

וַיֹּאמֶר אֵלָיו אֲדֹנָי יָדַע כִּי הַיְלָדִים רַכִּים וְהַבְּקָר עֹלֹת 13
 -和-他说 向他 主人-我的 知道 因为 那-孩子们 幼弱的 和-那-羊群 和-那-牛群 哺乳的
[H0559](#) [H0413](#) [H0113](#) [H3045](#) [H3206](#) [H7390](#) [H6629](#) [H1241](#) [H5763](#)

וַיִּדְפְּקוּם יוֹם אֶחָד וּמָתוּ כָּל-הַצֹּאן: עָלַי
 -和-他们赶-它们 一天 一 和-就死了 全部 那-羊群 在...上-我
[H1849](#) [H3117](#) [H0259](#) [H4191](#) [H3605](#) [H6629](#)

雅各对他说：「我主知道孩子们年幼娇嫩，牛羊也正在乳养的时候，若是催赶一天，群畜都必死了。」

וַיַּעֲבֹר-נָא אֲדֹנָי לְפָנַי עֲבָדוּ וְאָנֹכִי אֶתְנַהֵלָה לְאִטִּי לְדָגְלִי 14
 让他走过 主人-我的 在面前 仆人-他的 和我 我会慢慢走 按缓慢-我的 按步伐
[H4994](#) [H0113](#) [H6440](#) [H5650](#) [H0589](#) [H5095](#) [H7272](#)

אֲשֶׁר-הַמְּלֹאכָה לְפָנַי וְלְדָגְלִי הַיְלָדִים עַד אֲבָא אֵלַי אֲדֹנָי
 那 在面前-我的 和-按步伐 那 直到 那 我来 到 主人-我的 那-牲畜
[H4399](#) [H6440](#) [H7272](#) [H3206](#) [H5704](#) [H0935](#) [H0413](#) [H0113](#)

שְׁעִירָה:
 西珥

求我主在仆人前头走，我要量着在我面前群畜和孩子的力量慢慢地前行，直走到西珥我主那里。」

וַיֹּאמֶר עֵשָׂו אֶצִּינָהּ נָא עִמָּךְ מִן-הָעָם אֲשֶׁר אִתִּי וַיֹּאמֶר לָמָּה 15
 -和-他说 以扫 让我留下 请 与你 从 那-众民 那 与我 和-他说 为什么
[H0559](#) [H6215](#) [H4994](#) [H3322](#) [H0854](#) [H4100](#)

זֶה אֲמַצֵּא-חֵן בְּעֵינֵי אֲדֹנָי:
 让我找到 恩惠 在眼中 主人-我的 这
[H2088](#) [H4672](#) [H2580](#) [H0113](#)

以扫说：「容我把跟随我的人留几个在你这里。」雅各说：「何必呢？只要在我主眼前蒙恩就是了。」

וַיֹּשֶׁב וַיִּשָּׁב בַּיּוֹם הַהוּא עֵשָׂו לְדַרְכּוֹ שְׁעִירָה: 16
 -和-他返回 在那天 那-那 以扫 向道路-他的 西珥
[H7725](#) [H3117](#) [H1931](#) [H6215](#) [H1870](#)

于是，以扫当日起行，回往西珥去了。

וַיַּעֲקֹב וַיִּשָּׂע נִסְעָה סִכְתָּה וַיִּבֶן לוֹ בַּיִת וּלְמִקְנֵהוּ עָשָׂה סִכְתַּת עָלַי
 -和-雅各 起行了 疏割 和他建造 房屋 和-为牲畜-他的 做了 棚 在...上
[H3290](#) [H5265](#) [H5523](#) [H1129](#) [H4735](#) [H5521](#)

כֵּן קָרָא שְׁם-הַמָּקוֹם סִכּוֹת: ס
 如此 他称 名 那-地方 疏割
[H7121](#) [H8034](#) [H4725](#) [H5523](#)

雅各就往疏割去，在那里为自己盖造房屋，又为牲畜搭棚；因此那地方名叫疏割（就是棚的意思）。

וַיָּבֹא וַיַּעֲקֹב שְׁלָם עִיר שְׁכֶם אֲשֶׁר בְּאֶרֶץ כְּנָעַן בְּבֵאֵר אַרְמְמַפְדָּן 18
 -和-他来到 雅各 平安地 城 示剑 那 迦南 在他来 从巴旦-亚兰
[H0935](#) [H3290](#) [H8003](#) [H7927](#) [H0776](#) [H0935](#) [H6307](#)

וַיִּתֵּן אֶת-פָּנָיו הָעִיר:
 -和-他安营 面前 那-城
[H2583](#) [H0854](#) [H6440](#)

雅各从巴旦·亚兰回来的时候，平平安安地到了迦南地的示剑城，在城东支搭帐棚，

בְּנֵי־ מִיָּד אֹהֶלוֹ שָׁם נָטָהּ אֲשֶׁר הַשָּׂדֶה חֶלְקֶת אֶת־ וַיִּקֶן 19
 众子 -从手中 帐棚-他的 在那里 他支搭了 那 -那-田地 份地 - -和-他买了
[H3027](#) [H0168](#) [H8033](#) [H5186](#) [H0853](#) [H7069](#)

חֲמֹר קֶשֶׁת: בְּמֵאָה שָׁבָם אָבִי חָמֹר
 银币 -用一百 示剑 父亲 哈抹
[H7192](#) [H3967](#) [H7927](#) [H0001](#) [H2544](#)

就用一百块银子向示剑的父亲、哈抹的子孙买了支帐棚的那块地，

וַיִּצְבֹּ־ שָׁם מִזְבֵּחַ וַיִּקְרָא־ לוֹ אֵל אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל: 20
 -和-他立 在那里 祭坛 -和-他称 给它 -伊勒 神 以色列
[H5324](#) [H8033](#) [H4196](#) [H7121](#) [H0410](#) [H0430](#) [H3478](#)

在那里筑了一座坛，起名叫伊利·伊罗伊·以色列（就是神、以色列神的意思）。